

515

≡XT≡

BEDIENUNGSANLEITUNG



by HARMAN

For: Français, Deutsch, Español, visit www.jblpro.com

Kapitel 1: Willkommen in die EON Familie	4
<i>Bevor Sie beginnen - Wichtige Informationen</i>	5
Kapitel 2: Vorsichtsmassnahmen	
<i>Achten Sie auf diese Symbole</i>	6
<i>Wechselstromanforderungen</i>	6
<i>ACHTUNG</i>	6
<i>EON® Endstufen - Betriebstemperatur</i>	6
<i>Pflege und Wartung</i>	6
<i>Montage / Fliegen von EON Lautsprecher</i>	7
<i>Sicherheitsvorkehrungen bei Ständermontage</i>	7
<i>Hörschäden, andauernde Belastung durch hohe Schalldruckpegel</i>	7
<i>EON Serie Lautsprecher - Konformitätserklärung</i>	8
Kapitel 3: Schnellstart	
<i>Verpackungsinhalt</i>	9
Kapitel 4: Alles über den EON515XT	
<i>Anwendungen</i>	10
<i>Features</i>	10
<i>EON515XT Technische Daten</i>	11
<i>Blockschaltbild</i>	11
<i>Rückseite</i>	12-14
Kapitel 5: Lautsprecherpositionierung und Fliegen	15
<i>Verwendung der Flugpunkte</i>	16
Kapitel 6: Anwendungsbeispiele	
<i>Einfaches PA unter Verwendung des integrierten Mixers EON515XT</i>	17
<i>Kleines PA unter Verwendung eines externen Mixers EON510</i>	18
<i>Einfaches PA unter Verwendung eines externen Mixers und Subwoofers EON515XT, EON518S</i> ...	19
<i>Daisy-Chaining eines PAs EON510, EON515XT, EON315</i>	20
<i>PA System mit Aktiv-Hauptlautsprecher und Bühnenmonitoren EON515XT, EON510</i>	21
Kapitel 7: Verbindungsarten	
<i>Symmetrische Leitungen</i>	22
<i>Asymmetrische Leitungen</i>	22
<i>Asymmetrische Quellen mit EON Aktivlautsprechern</i>	22
<i>Kabel und Stecker</i>	22-23
Kapitel 8: Fehlersuche	24
Kapitel 9: Kontaktdaten	25
Kapitel 10: Garantie-Information	26

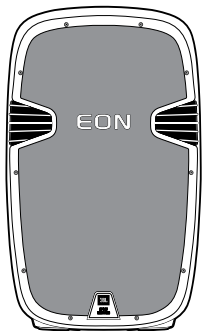
Kapitel 1: Willkommen in die EON Familie

Danke, dass Sie JBL Professional EON® Lautsprecher gewählt haben. Seit der Markteinführung der allerersten EON-Systeme in 1995 haben sie sich als das Lautsprechersystem bewährt, das alles für jeden bietet. So bleiben sie heute noch die meistverkauften Aktivlautsprecher in der Geschichte professioneller Audiogeräte. Wir gratulieren zu Ihrer Wahl!

Sie haben nun in die nächste EON-Generation investiert; wie frühere Versionen ist EON nach wie vor die tragbare, praktische und leistungsfähige Wahl sowohl für Branchenprofis als auch für Amateur-Enthusiasten. Während sie die Haltbarkeit und Qualität früherer Modelle beibehalten, bieten die neuen EON-Modelle eine Reihe von Verbesserungen gegenüber ihren Vorgängern. In erster Linie werden hochwertigere Bauteile verwendet, wie z. B. Wandler mit Differential Drive®-Technologie, die mehr Leistung bei weniger Gewicht liefern. Die integrierten Endstufen haben mehr Power, das Design ist tragbarer und bedienerfreundlicher, und die Hinzufügung von Montage - und Flugpunkte macht sie noch zweckdienlicher und flexibler.

In ihrer Mission, „alles für jeden“ zu sein, bieten EON Lautsprecher unvergleichbare Flexibilität und Skalierbarkeit, um so für eine Reihe möglicher Lösungen für jeden Beschallungsbedarf zu sorgen. Die Serie umfasst fünf Modelle: vier Fullrange-Systeme und ein Subwoofer. Drei der Fullrange-Modelle sind aktiv und eines davon passiv. Warum passiv? Die passive Version bietet die akustischen und physischen Features für diejenigen, die einfach ihre Lautsprecher hochrüsten möchten.

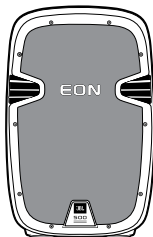
Mit entsprechender Pflege werden Ihre EON Lautsprecher perfekte Leistung über viele Jahre liefern; zudem sind sie flexibel genug um ihren Platz in Ihrer PA-Anlage zu finden auch wenn sie weiter wächst.



515 XT

Aktiv
15"
2-Weg
Bassreflex

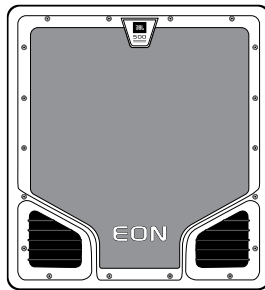
450W Dauerleistung
900W Spitzenleistung



510

Aktiv
10"
2-Weg
Bassreflex

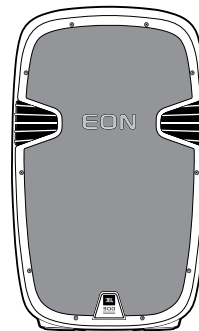
280W Dauerleistung
560W Spitzenleistung



518S

Aktiv
18"
Subwoofer
Bassreflex

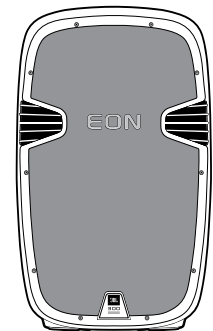
500W Dauerleistung
1000W Spitzenleistung



315

Aktiv
15"
2-Weg
Bassreflex

280W Dauerleistung
560W Spitzenleistung

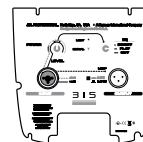
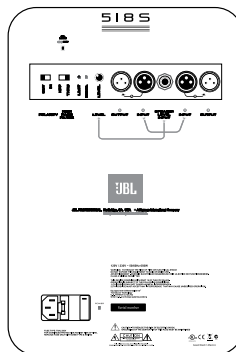
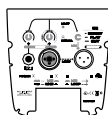
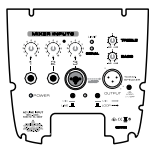


305

Passiv
15"
2-Weg
Bassreflex


250W Dauerleistung
500W Programmleistung
1000W Spitzenleistung

Rückplatte



Bevor Sie beginnen: wichtige Informationen

Lesen Sie bitte folgendes bevor Sie Ihr EON® Lautsprechersystem verwenden, um wichtige Informationen über Sicherheit und den Schutz Ihrer Investition in Qualitätslautsprecher.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
 2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
 3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
 4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
 5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
 6. Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
 7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Beachten Sie beim Einbau die Hinweise des Herstellers.
 8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie z.B. Heizkörper, Herde oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (inklusive Endstufen).
 9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung eines Zweipol- oder geerdeten Netzsteckers. Ein Zweipol-Netzstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Netzstecker hat zwei Steckkontakte plus einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt bzw. Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.
 10. Schützen Sie das Netzkabel vor Tritten und scharfen Kanten, besonders im Bereich der Stecker, Buchse, und an der Stelle, an der das Netzkabel mit dem Gerät verbunden wird.
 11. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehörteile.
 12. Verwenden Sie nur Karren, Stative, Dreibeinstative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden. Wenn Sie eine Karre verwenden, seien Sie vorsichtig beim Rollen, dass nichts herunterfällt und jemanden verletzt.
- 
13. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
 14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z.B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Flüssigkeit oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Nässe ausgesetzt oder fallen gelassen wurde, oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
 15. Wenn Wartungsanleitungen in der Bedienungsanleitung enthalten sind: „VORSICHT: DIESE WARTUNGSANLEITUNGEN SIND NUR FÜR QUALIFIZIERTES SERVICE-PERSONAL. UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, UNTERNEHMEN SIE KEINE WARTUNGSARBEITEN, DIE NICHT IN DEN BETRIEBUNGSHINWEISEN ZU FINDEN SIND, WENN SIE NICHT DAFÜR QUALIFIZIERT SIND.“
 16. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel von der Steckdose.
 17. „ACHTUNG: UM EINE GEFÄHRDUNG DURCH FEUER ODER STROMSCHLAG AUSZUSCHLIEßEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.“
 18. Das Gerät keine tropfende oder spritzende Flüssigkeit aussetzen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.
 19. Der Netzstecker an dem Netzkabel muss immer funktionstüchtig bleiben.

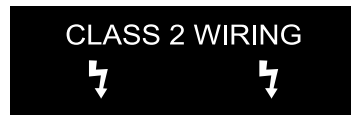
Schauen Sie nach diesen Symbolen



darzustellen. Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks verweist auf wichtige Bedien- und Wartungshinweise in der Gerätedokumentation.

Das Blitzschlag-Symbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks verweist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten und gefährlichen Spannung im Innern des Gehäuses, der stark genug sein könnte, um für Menschen eine Gefahr durch Stromschlag

Wechselstromanforderungen



Bevor Sie einen EON® Lautsprecher mit einer Steckdose verbinden, vergewissern Sie sich, dass diese Steckdose den passenden Strom liefert. EON Lautsprechersysteme sind so konzipiert, dass sie automatisch 115V bzw. 230V 50/60-Hz Wechselspannung erkennen.

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN SOLLTEN SIE DAS GERÄT MIT WECHSELSPANNUNG NIEDRIGER ALS 100V ODER GRÖßER ALS 240V BETREIBEN. DIES KÖNNTE IHR LAUTSPRECHERSYSTEM ERNSTHAFTE SCHÄDEN ZUFÜGEN, DIE NICHT VON DER GARANTIE GEDECKT SIND.

Eine starke und zuverlässige Wechselspannung ist notwendig für optimale Leistung. Eine zu schwache Versorgung kann die Tiefenwiedergabe beeinträchtigen; fällt die Spannung zu sehr ab, so kann es passieren, dass sich das System zum Schutz stumm schaltet; der Betrieb kann wieder fortgesetzt werden sobald eine passende Spannung wieder vorliegt. Mögliche Ursachen sind das Anschließen mehrerer Systeme an einer einzigen Steckdose oder übermäßig lange Strom-Verlängerungskabel.

VORSICHT

Entsprechend der Sicherheitsagenda und des korrekten Systembetrieb ist es unerlässlich, dass der Monteur ständig alle Sicherheitshinweise befolgt und für die einwandfreie Erdung aller Wechselstromanschlüsse sorgt.

EON® Endstufen: Betriebstemperatur

Die EON Endstufe verfügt über ein sehr energieeffizientes Design und wird dementsprechend nicht allzu heiß. In dem seltenen Fall dass sie zu heiß wird, schaltet sie sich zum Schutz automatisch aus; sie schaltet sich dann automatisch wieder ein wenn die Temperatur wieder innerhalb des normalen Bereiches liegt. Eine mögliche Ursache hierfür wäre wenn die Endstufe in sehr warmen Umgebungen verwendet wird und der Kühlkörper in direktem Sonnenlicht steht. Sorgen Sie stets für ausreichende Kühlung und entsprechenden Schatten.

Pflege und Wartung

Obwohl Ihre EON Lautsprecher sehr robust sind und über lange Jahre gute Dienste leisten werden, wird etwas Commonsense-Pflege Schäden vorbeugen und das Aussehen bewahren.

- Überlegen Sie den Kauf gepolsterter Transporttaschen wenn Ihre Lautsprecher oft transportiert werden.
- Wenn Ihre EON Lautsprecher niedrige Temperaturen über lange Zeit ausgesetzt waren, schützen Sie sie vor schweren mechanischen Stößen und warmen Sie die Lautsprecher auf, d.h. sie eine Stunde bei niedriger Lautstärke betreiben bevor sie hohe Lautstärken ausgesetzt werden.
- Halten Sie das Gehäuse sauber. Verwenden Sie hierzu nur ein trockenes Tuch.
- EON Lautsprecher sind nicht für den Festeinbau im Freien konzipiert. Feuchtigkeit kann die Lautsprechermembran sowie die Einfassung beschädigen, Korrosion von elektrischen Kontakten verursachen, und die Gefahr eines Stromschlags hervorbringen. Schützen Sie die Lautsprecher vor dauerhafter Feuchtigkeit. Jedes elektronisches Gerät kann die Gefahr eines Stromschlags hervorbringen, wenn es Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Schützen Sie die Lautsprecher vor direktem Sonnenlicht. Die Integrität des Treibers sowie die Qualität der Oberflächen können beeinträchtigt werden, wenn sie intensive UV-Strahlungen über lange Zeit ausgesetzt werden.

DIESES GERÄT ERZEUGT SPANNUNGEN, DIE TÖTLICH SEIN KÖNNEN. UM STROMSCHLAG UND GEFÄHRDUNG AUSZUSCHLIESSEN, ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE, EINGANGSELEMENT ODER WECHSELSTROMEINGANGSABDECKUNG. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER REPARIERBAREN TEILE IM INNERN DES GERÄTES. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM SERVICE-PERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.

Montieren/Fliegen von EON® Lautsprechern

EON Lautsprecher sind für mobile Anwendungen konzipiert, bei welchen die Lautsprecher direkt auf den Boden, eine Bühne, Lautsprecherstative oder einen sicheren Podest gestellt werden. Es kann sein, dass die Lautsprecher sich bewegen wegen der akustischen Energie wenn sie auf einer glatten Fläche stehen. Es sollte immer dafür gesorgt werden, dass die Lautsprecher nicht von der Bühne bzw. von dem Podest fallen können. Optionale Zubehörteile sind von JBL sowie von Fremdherstellern erhältlich, die hilfreich sind wenn Sie die Lautsprecher fliegen bzw. an der Wand oder Decke montieren müssen. Nur vom JBL empfohlene Zubehörteile sollten verwendet werden. Bei der Verwendung solcher Teile sollten Sie immer alle beigegefügte Dokumentation sorgfältig lesen und alle Hinweise und Sicherheitsmaßnahmen befolgen.

ACHTUNG: Das Fliegen von EON Lautsprechern sollte nur von qualifizierten Arbeitern ausgeführt werden in Übereinstimmung mit „Safe-Rigging“ Praktiken. Unsichere Montage oder Fliegen von jeder schweren Last kann zu ernsthaften Verletzungen sowie Schäden am Gerät führen.

ACHTUNG: Befolgen Sie immer alle Anleitungen von JBL sowie allen lokalen Vorschriften wenn Sie dieses Produkt fliegen. Verwenden Sie das Produkt nicht bevor Sie nicht alle Anleitungen in diese JBL Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Die Montage des Lautsprechers an einer tragenden Struktur sollte nur von einem qualifizierten Monteur ausgeführt werden.

Sicherheitshinweise für die Stativmontage

Die EON Fullrange-Modelle verfügen über eine 36mm Stativflansch für die Montage an einem Dreibeinstativ oder einem Rohr über einem Subwoofer. Beachten Sie folgende Hinweise bei der Verwendung von Stativen oder Rohren:

- EON Lautsprecher verfügen über eine Daumenschraube, die festgedreht werden muss, um den Lautsprecher mit dem Stativ fest zu verbinden. Bevor Sie den Lautsprecher auf das Stativ stellen, vergewissern Sie sich, dass diese Schraube locker ist, sodass das Rohr den Flansch völlig penetrieren kann.
- Lesen Sie die Dokumentation des Stativs bzw. Rohrs, um sicher zu stellen, dass es das Gewicht des Lautsprechers standhält. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Stellen Sie stets sicher, dass Stative bzw. Subwoofer/Rohr auf einer ebenen, waagerechten und stabilen Fläche aufgestellt sind. Fahren Sie Stativbeine immer voll aus und positionieren Sie Stative so, dass sie keine Stolperfalle bilden.
- Verlegen Sie Kable so, dass Künstler, Produktionsarbeiter und Zuschauer nicht darüber stolpern und die Lautsprecher herunter ziehen.
- Untersuchen Sie Stative (bzw. Rohre und dazugehörige Teile) vor jedem Aufbau. Verwenden Sie kein Equipment mit abgenutzten, beschädigten oder fehlenden Teilen.
- Versuchen Sie nicht, mehr als einen EON Lautsprecher auf ein Stativ oder Rohr zu stellen.
- Geben Sie immer besondere Acht bei Wind im Freien. Sie müssen unter Umständen die Stative mit zusätzlichem Gewicht beschweren, z. B. mit Sandsäcken, um die Stabilität zu erhöhen. Vermeiden Sie es, Fahnen oder ähnliche Gegenstände an den Lautsprechern zu befestigen. Solche Anhängsel könnten wie Segel agieren und das System zum Sturz bringen.
- Lassen Sie sich immer helfen, wenn Sie einen Lautsprecher auf ein Stativ oder Rohr stellen, es sei denn, Sie können das Gewicht problemlos stemmen.

Gehörschäden, andauernde Einwirkung von zu hohem Schalldruck

EON Lautsprecher können mit Leichtigkeit Schalldruckpegel erzeugen, die ausreichen, um dauerhafte Gehörschäden an Künstler, Produktionsarbeiter und Zuschauer anzurichten. Sie sollten versuchen, andauernde Einwirkung von Schalldruckpegel über 90 dB zu vermeiden.

EON® Lautsprecher Konformitätserklärung

Sicherheit und EMC Konformität Spezifikationen

EN 55103-1:1997 Elektromagnetische Kompatibilität - Produktgruppenstandard für Audio-, Video-, Audio/Visuell- und Bühnenlichtkontroll-Geräte für professionelle Anwendung, Teil 1: Emissionen

EN 55103-1:1997 Magnetfeld-Emission Anhang A @ 10 cm und 20 cm

EN 55022:2003 Mess-Beschränkungen und -Methoden im Messen der Radiostörungseigenschaften von ITE: abgestrahlt: Class B Grenzen; geleitet: Class A

EN 55103-2:1997 Elektromagnetische Kompatibilität - Produktgruppenstandard für Audio-, Video-, Audio/Visuell- und Bühnenlichtkontroll-Geräte für professionelle Anwendung, Teil 2: Immunität

EN 61000-4-2: A2:2001 Immunität gegen elektrostatische Endladung (Umwelt E2, Kriterien B, 4 kV Kontakt, 8 kV Luftaustritt)

EN 61000-4-3:2003 Abgestrahlt, Radiofrequenz, elektromagnetische Immunität (Umwelt E2, Kriterien A)

EN61000-4-4:2005 Elektrische kurzlebige Transienten/Explosionsimmunität (Kriterien B)

EN 61000-4-5:2001 Überspannungsimmunität (Kriterien B)

EN 61000-4-6:1996 Immunität gegen geleitete Störungen induziert durch Radiofrequenzfelder (Kriterien A)

EN 61000-4-11:2004 Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsabweichungen

UL 6500 2. Auflage 1999 Audio/Visuell und Musikinstrumentengeräte für Haushalt, Gewerbe und ähnliche allgemeine Anwendungen

IEC 60065_2001 / EN 60065_2002 + A1:2006 + A11:2008

UL Konformitätsspezifikationen

UL60065 7. Auflage CAN/CSA 22.2 Nr. 60065_2003

FCC Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt den Anforderungen aus Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den zwei folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz akzeptieren, auch solche, die evtl. unerwünschte Auswirkungen hat.

ACHTUNG: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich genehmigt sind durch die für Konformität verantwortliche Stelle, könnten die Betriebserlaubnis des Anwenders aufheben.

VERMERK: Dieses Gerät wurde getestet mit dem Ergebnis, dass es alle Grenzwerte für ein Class A Digitalgerät erfüllt entsprechend der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden entwickelt, um einen akzeptablen Schutz gegen störende Interferenzen in einer Installation im Wohnbereich zu bieten. Dieses Gerät generiert Energie in Radiofrequenzen, verwendet diese und kann diese ausstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend der Bedienungshinweise installiert und verwendet, so kann es zu störende Interferenzen bei Funkkommunikationen kommen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn das Gerät doch Radio- oder Fernsehempfang stören sollte, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, wird empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten.
- Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an einem anderen Stromkreis anschließen als der Empfänger.
- Befragen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio/TV-Techniker.

Kapitel 3: Schnellstart

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für JBL Professional EON® Lautsprecher entschieden! Wir wissen, dass Sie Ihr neues Equipment so schnell wie möglich aufgestellt und in Betrieb wissen möchten - deswegen lesen Sie gerade diesen Kapitel. Die folgenden Hinweise werden Sie ganz schnell dahin bringen.

Verpackungsinhalt

Ihr EON515XT System sollte folgendes beinhalten:

- 1 - EON515XT Lautsprecher
- 1 - 3m IEC-Netzkabel
- 1 - Bedienungsanleitung

1. Nehmen Sie Bezug auf die Anwendungsbeispiele mit dem EON515XT im Kapitel 6.

2. Drehen Sie die Regler für INPUT 1, 2 und 3 bis zum Linksanschlag.

3. Stellen Sie den MIC/LINE-Schalter wie folgt:

- Wenn Sie ein Mikrofon an INPUT 3 direkt anschließen, stellen Sie den MIC/LINE-Schalter auf MIC (eingedrückt). Die MIC-LED leuchtet wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird.
- Wenn Sie einen Mixer, CD-Player, Kassettenspieler oder elektronisches Musikinstrument an INPUT 3 direkt anschließen, stellen Sie den MIC/LINE-Schalter auf LINE (nicht eingedrückt).

4. Stellen Sie alle EQ-Regler in die Mittelposition.

5. Schließen Sie das Gerät ans Netz mittels des mitgelieferten Netzkabels. Achten Sie darauf, dass die verwendete Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.

6. Verbinden Sie das XLR-Kabel vom Mixer oder Mikrofon mit der INPUT 3-Buchse.

7. Verbinden Sie ggf. andere Quellen mit der INPUT 1- und/oder INPUT 2-Buchse.

8. EINSCHALT-PROZEDUR

Der Haupt-Netzschalter befindet sich auf der Eingangsplatte auf der Gehäuserückseite. Sorgen Sie dafür, dass Sie Ihre Lautsprecher immer als letztes einschalten und als erstes ausschalten. Sind Lautsprecher miteinander im „Daisy-Chain“-Verfahren verbunden, so schalten Sie immer den letzten Lautsprecher in der Serie zuerst aus. Eingeschaltetes Netz wird durch das Leuchten des Logos an der Gerätefront angezeigt, sowie durch die POWER-LED.

- Als erstes schalten Sie den Mixer ein sowie alle Klangquellen oder Musikinstrumente, die Ihren EON „füttern“.
- Als nächstes schalten Sie den EON Lautsprecher ein.
- Gehen Sie beim Ausschalten in umgekehrter Reihenfolge vor.

9. STELLEN SIE DIE LAUTSTÄRKE EIN

- Wenn Sie ein Audio-Mischpult verwenden, sehen Sie bitte die Hinweise des Herstellers bezüglich korrektem Einpegeln.
- Stellen Sie an Ihren Quellen die Lautstärke so ein, wie sie während der Performance eingestellt werden, und sprechen, singen oder spielen Sie über das System.
- Drehen Sie den INPUT 3-Regler auf, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist. Wenn Sie ein Mikrofon verwenden, drehen Sie den INPUT 3-Regler langsam auf um Rückkopplung zu verhindern.

10. ÜBERPRÜFEN SIE DIE LIMIT-LED

Die LIMIT-LED blinkt wenn die integrierten Endstufen des Lautsprechers ihre maximale Ausgangsleistung nähern. Gelegentliches Aufblinken ist normal während lauten Betrieb. Leuchtet jedoch diese LED permanent, so könnte der Sound verzerrt sein; dies ist ein Zeichen dafür, dass Sie entweder die Lautstärke verringern sollen oder zusätzliche Lautsprecher benötigen für Ihre Anwendung.

Kapitel 4: Alles über den EON515XT

Der EON515XT stellt die natürliche Evolution eines Produktes dar, dessen Schöpfer den Stand der professionellen Audiotechnik seit mehr als 60 Jahren vorangetrieben haben. Mit fast 1 Millionen verkauften EON Lautsprecher in der Welt – mehr als jeder anderer Aktivlautsprecher - EON verkörpert das „Überleben des Stärkeren“.

Bei der Entwicklung des EON515XT standen Langlebigkeit, Hochleistung und Anwenderfreundlichkeit ganz oben. Mit höherer Eingangsempfindlichkeit, niedrigeres Grundrauschen, zusätzlicher vom Anwender selektierbarer Klangregelung, und erneuter Klangabstimmung für verbesserte Spitzenleistung und gesteigerte Audiopräzision sind wir über die Grenzen der aktuellen EON-Technologie hinaus gegangen. Der intuitiv bedienbare, integrierte 3-Kanal Mixer mit justierbarer Klangregelung gibt Ihnen maximale Kontrolle über den Sound, während die robuste Bauweise und das extrem ergonomische Design für Zuverlässigkeit und Einfachheit sorgt - ein Leben lang. Alles in allem ist der EON515XT der stärkste, klugste und beeindruckendste EON bislang.

Anwendungen

- Live-Beschallung für Sprache und Gesang (Presenter, Sänger/Entertainer, Pädagogen)
- Musikwiedergabe für Unterhaltung, A/V und institutionelle Veranstaltungen (DJs, A/V Vermietungen, Gotteshäuser, Nachklubs, soziale Vereine)
- Musikinstrumentenverstärkung (elektronische Keyboards, akustische Gitarren und Bässe, Blech- und Holzblasinstrumente, Perkussion)
- Bühnenmonitor bei Live-Beschallung

Features

- High-tech Kompositgehäuse sorgen für Haltbarkeit, geringes Gewicht und hohe akustische Leistung
- Echt tragbar mit nur 14,8 kg
- Mehrfache Griffe mit komfortablem Gummiüberzug für bequemen Transport
- Multi-Winkel Gehäuse für FOH - oder Monitor-Anwendungen
- Integrierter 36mm Stativflansch mit Fixierschraube
- Integrierte M10 Flugpunkte für einfache Festinstallation
- 100° x 60° asymmetrische Waveguide für gleichmäßige Publikumsabdeckung
- 15" Differential Drive® Niederfrequenz-Treiber mit Dual-Neodym-Magnet für niedrige Verzerrungen und geringes Gewicht
- 1" Durchmesser JBL Neodym-Kompressionstreiber der nächsten Generation
- Effiziente Crown® Class-D Endstufentechnologie
- 625 Watt Aktiv Hochleistungs-Lautsprechersystem
- Integrierter, Intuitiv bedienbarer 3-Kanal Mixer
- Direkter Anschluss von sowohl Linepegel-Quellen als auch Mikrofonen möglich
- Vom Anwender justierbare Höhen- und Tiefenregelung
- Einmalige Mix/Loop Signalfuss-Funktion für mehrfache Systemanwendungen
- Bequeme „Daisy-Chain“-Anschlüsse zur System-Ergänzung

Systemdaten

Systemtyp:	Aktiv 15" 2-Weg Bassreflex
Maximaler Schalldruck:	132 dB
Frequenzspektrum (-10 dB):	39 Hz - 20 kHz
Frequenzgang (± 3 dB):	42 Hz - 18 kHz
Eingänge:	2 x 1/4" TRS Klinke symmetrisch/asymmetrisch 1 x XLR/Stereoklinke Kombibuchse mit XLR Loop-Through
Eingangsimpedanz:	14 kOhm
Signalanzeigen:	Limit: rote LED zeigt Eingangsübersteuerung an Signal: grüne LED zeigt anliegendes Signal an Mic: zeigt an, dass der MIC/LINE-Schalter auf MIC steht
EQ:	Separate Tiefen- (Bass) und Höhenregler (Treble); Mittenanrettierung; 6 dB Anhebung/Absenkung Tiefen (Bass): +/- 6 dB (Mittelfrequenz 200 Hz) Höhen (Treble): +/- 6 dB (Mittelfrequenz 4 kHz)
Mikrofoneingangsverstärkung:	-unendlich bis +40 dBu
Lineeingangsverstärkung:	-unendlich bis +4 dBu (maximaler Eingangspegel +18 dBu)
Limitier:	Ja

Verstärkung

Verstärker-Design:	Crown® Class D
Nenn-Systemleistung	625 Watt (525 + 100)

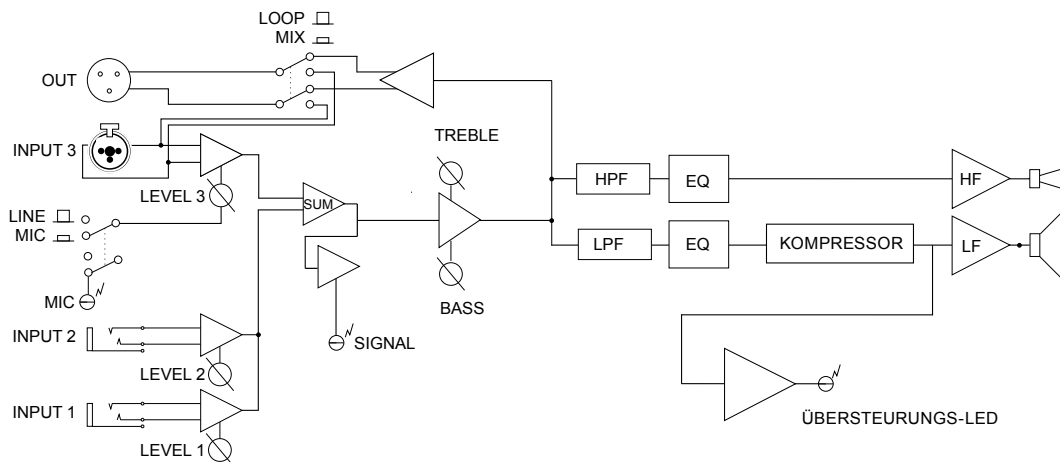
Lautsprecherdaten

NF-Treiber:	1 x JBL 265F-1 380mm (15") Differential Drive® integrierter Tieftöner mit zwei 2" Schwingspulen
HF-Treiber:	1 x JBL 2414H 37,5mm (1,5") ringförmige Polymermembran, Neodym-Kompressionstreiber
Abstrahlung:	100° H x 60° nominal
Weichentrennfrequenz:	1,7 kHz

Gehäuse

Material:	Polypropylen, Mehrzweck für FOH oder Monitor
Fliegen/Montage:	36mm Stativflansch mit Fixierschraube, 5 x M10-Flugpunkte
Griffe:	Je einer links und rechts, einer oben; alle mit Gummigriff
Finish:	Granitschwarz
Grill:	Pulverbeschichteter, perforierter Stahl mit akustisch transparenter Rückseitenbeschichtung
Abmessungen (H x B x T):	673 mm x 406 mm x 368 mm
Bruttogewicht:	24,2 kg

Blockschaltbild



Rückplatte.

INPUT 1 & INPUT 2 PEGELREGLER

Diese Regler regeln den Eingangsspegel von INPUT 1 und INPUT 2.

INPUT 1 & INPUT 2 ANSCHLÜSSE

Diese 1/4" Klinkenbuchsen sind für den Anschluss von Audiogeräten wie Kassettenspieler, CD- und MP3-Player, Computer-Soundkarten, elektronischen Keyboards und elektrisch/akustischen Instrumenten konzipiert.

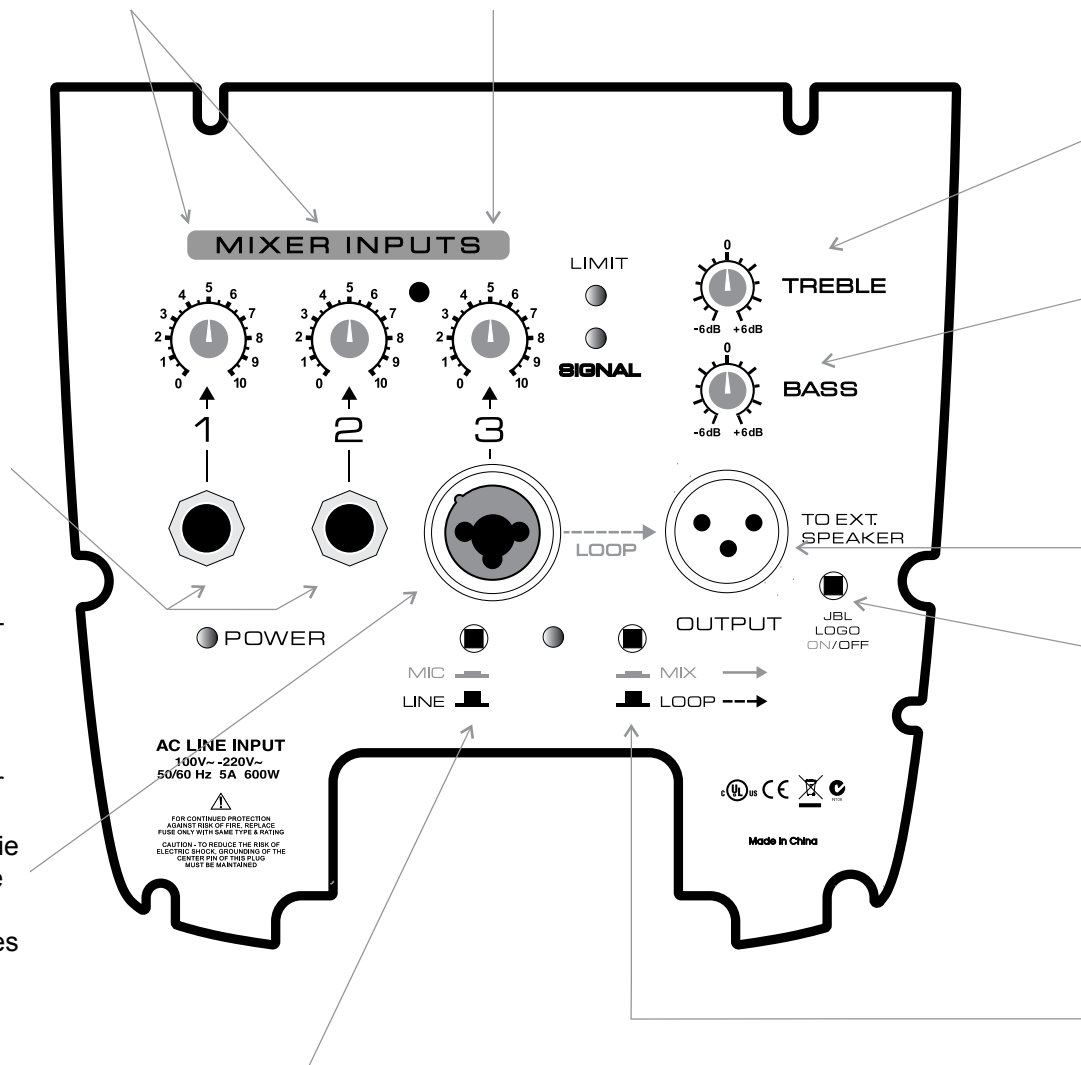
Inputs 1 & 2 sind symmetrisch ausgelegt, akzeptieren aber auch asymmetrische Stecker ohne spezielle Adapter.

INPUT 3 ANSCHLUSS

Dieser symmetrische Eingang akzeptiert sowohl einen Standard-XLR-Stecker (weiblich) als auch einen 1/4" TRS Klinkenstecker und verarbeitet ein breites Spektrum an Signalen (-40 dBu bis +18 dBu), von Mikrofonen über Mischpulte bis zu elektronischen Musikinstrumenten. Verwenden Sie diesen Eingang wenn Sie nur eine einzige Signalquelle anschließen. Die Eingangsempfindlichkeit dieses Einganges wird mittels des MIC/LINE-Schalters und des INPUT 3 Reglers eingestellt.

INPUT 3 PEGELREGLER

Regelt den Eingangsspegel des INPUT 3. Verwenden Sie diesen Regler um die Eingangsempfindlichkeit des EON515XT an den Ausgangspegel des an INPUT 3 angeschlossenen Mixers, Mikrofons oder Instrumentes.



MIC/LINE-SCHALTER

Der MIC/LINE-Schalter beeinflusst ausschließlich INPUT 3. Mit ihm wählt man zwischen zwei Empfindlichkeitsbereichen, um die Eingangsempfindlichkeit des EON515XT an den Ausgangspegel des an INPUT 3 angeschlossenen Gerätes anzupassen. Wird der Schalter eingedrückt, so ist MIC (hohe Empfindlichkeit) selektiert.

VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass der INPUT 3-Regler am Linksanschlag steht, bevor Sie diesen Schalter tätigen. Nachdem Sie den Schalter hineingedrückt haben, drehen Sie den INPUT 3-Regler ganz langsam auf bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

- Verwenden Sie die MIC-Position (eingedrückt) bei Anschluss eines Mikrofons an INPUT 3.
- Verwenden Sie die LINE-Position (nicht eingedrückt) bei Anschluss eines Linepegel-Gerätes (Mischpult, Audio-Wiedergabegerät, elektronisches Musikinstrument) an INPUT 3.

Rückplatte.

TREBLE (HÖHEN) REGLER: +/- 6 dB (Mittelfrequenz 4 kHz)

Ist dieser Regler in der Nullstellung, so bleibt das Signal unverändert. Ein Drehen des Reglers gegen den Uhrzeigersinn bewirkt eine Absenkung des Höhenanteils Ihrer Klangquelle. Ein Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn bewirkt eine Anhebung des Höhenanteils.

BASS (TIEFEN) REGLER: +/- 6 dB (Mittelfrequenz 200 Hz)

Ist dieser Regler in der Nullstellung, so bleibt das Signal unverändert. Ein Drehen des Reglers gegen den Uhrzeigersinn bewirkt eine Absenkung des Tiefenanteils Ihrer Klangquelle. Ein Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn bewirkt eine Anhebung des Tiefenanteils.

OUT ANSCHLUSS

Dieser XLR-Ausgang (männlich) arbeitet zusammen mit dem MIX/LOOP-Schalter um das Audiosignal Ihrer EON515XT weiter zu schicken.

LOGO ON/OFF

Dieser Schalter ermöglicht es, die Illumination des Logos auf der Lautsprecherfront ein- und auszuschalten.

MIX/LOOP-SCHALTER

Mittels dieses Schalters wählt man die Signalquelle für den OUT-Anschluss.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Eingangspegel des/der angeschlossenen Geräte(s) völlig herunter gedreht ist, bevor Sie diesen Schalter tätigen.

- Ist dieser Schalter nicht eingedrückt, so wird nur das an INPUT 3 anliegende Signal an den OUT weitergeleitet. Alle anderen Einstellungen haben keinen Einfluss auf das Ausgangssignal.

Die INPUT 2- und INPUT 3-Signale werden nicht an dem OUT anliegen. Verwenden Sie diese Einstellung wenn Sie das gleiche Signal an mehrere EON Aktivlautsprechern weiterleiten möchten.

- Ist dieser Schalter eingedrückt, so wird eine Mischung aus aller Eingängen (nach dem EQ abgegriffen) an den OUT weitergeleitet. Alle Pegel- und EQ-Einstellungen beeinflussen das Ausgangssignal.



Siehe Kapitel 6: **Anwendungsbeispiel - Verwendung der Mix/Loop-Funktion** für detaillierte Hinweise zur Verwendung dieser Betriebsart.

Rückplatte.

LIMIT-Anzeige

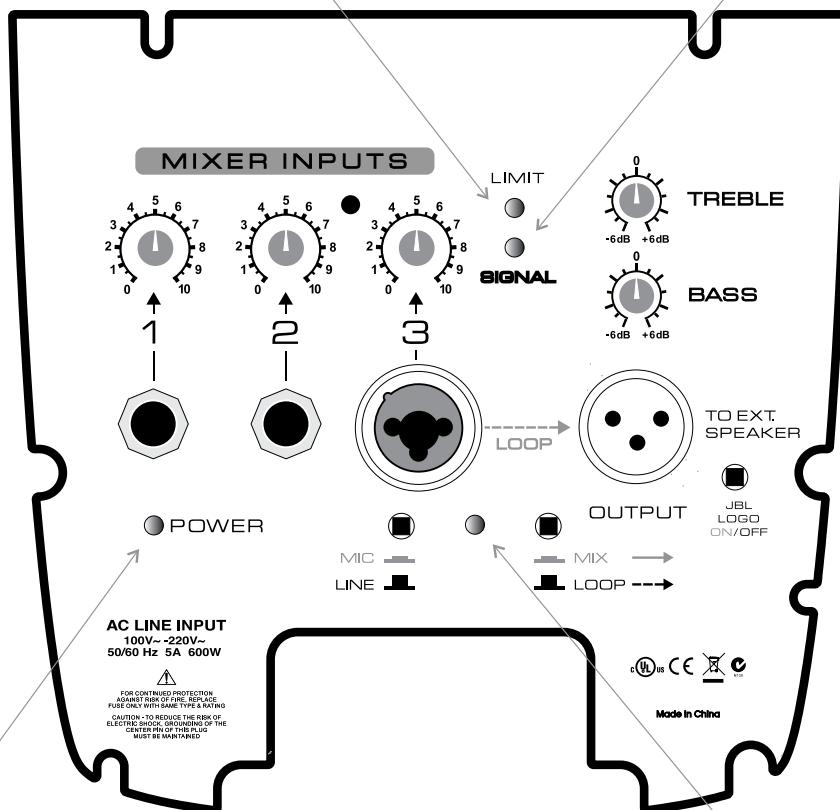
Die LIMIT-LED (rot) leuchtet wenn das System zu übersteuern droht. Der Schwellenwert hierfür liegt bei ca. 2 dB unter Amplitudenbegrenzung. Gelegentliches flackern dieser Anzeige während der lautesten Spitzen ist akzeptabel. Leuchtet die LED jedoch länger als diese Spitzen, so zeigt dies an, dass das System übersteuert ist. Dauerhafte Übersteuerung führt zu unangenehmen und ermüdenden Verzerrungen und kann zu frühzeitigem Betriebsausfall Ihres Lautsprechersystems führen.

Wenn die LIMIT Anzeige häufig leuchtet:

- Reduzieren Sie die Pegel von INPUTs 1, 2 und 3.
- Reduzieren Sie den Ausgangspegel des Mixers, Musikinstruments oder andere an dem Lautsprecher angeschlossener Quelle
- Wenn Tiefen oder Höhen extern angehoben werden, stellen Sie den EQ-Regler auf „0“ (in die Mittelstellung).

SIGNAL-Anzeige

Die SIGNAL LED (grün) leuchtet wenn ein brauchbares Signal an den angeschlossenen Eingängen anliegt.



POWER-Anzeige

Diese LED (blau) leuchtet um anzuzeigen, dass der EON am Netz angeschlossen und eingeschaltet ist.

MIC-Anzeige

Diese LED (rot) leuchtet um anzuzeigen, dass der MIC/LINE-Schalter in der MIC-Stellung (eingedrückt) ist.

Kapitel 5: Lautsprecher Positionierung und Fliegen

Die folgenden Hinweise werden Ihnen dabei helfen, optimalen Sound zu erzielen überall, wo Sie Ihre EON® Lautsprecher verwenden:

Stellen Sie die Lautsprecher so hoch auf wie möglich.

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das HF-Horn mindestens 0,7 bis 1,3 Meter über den Köpfen der Zuschauer stellen. Sind die Lautsprecher zu niedrig, so bekommen die hintersten Zuschauer nicht den besten Sound mit.

Positionieren Sie die Lautsprecher zwischen Mikrofonen und Zuschauern.

Rückkopplung passiert wenn Mikrofone den Lautsprechersound aufnehmen und ihn wieder in die PA-Anlage zurückfügen. Wenn Sie wenig Platz haben, richten Sie die Lautsprecher so, dass sie weg von den Mikrofonen zeigen, um Rückkopplung zu vermeiden.

Stellen Sie die Lautsprecher nicht in die Nähe von Plattenspielern.

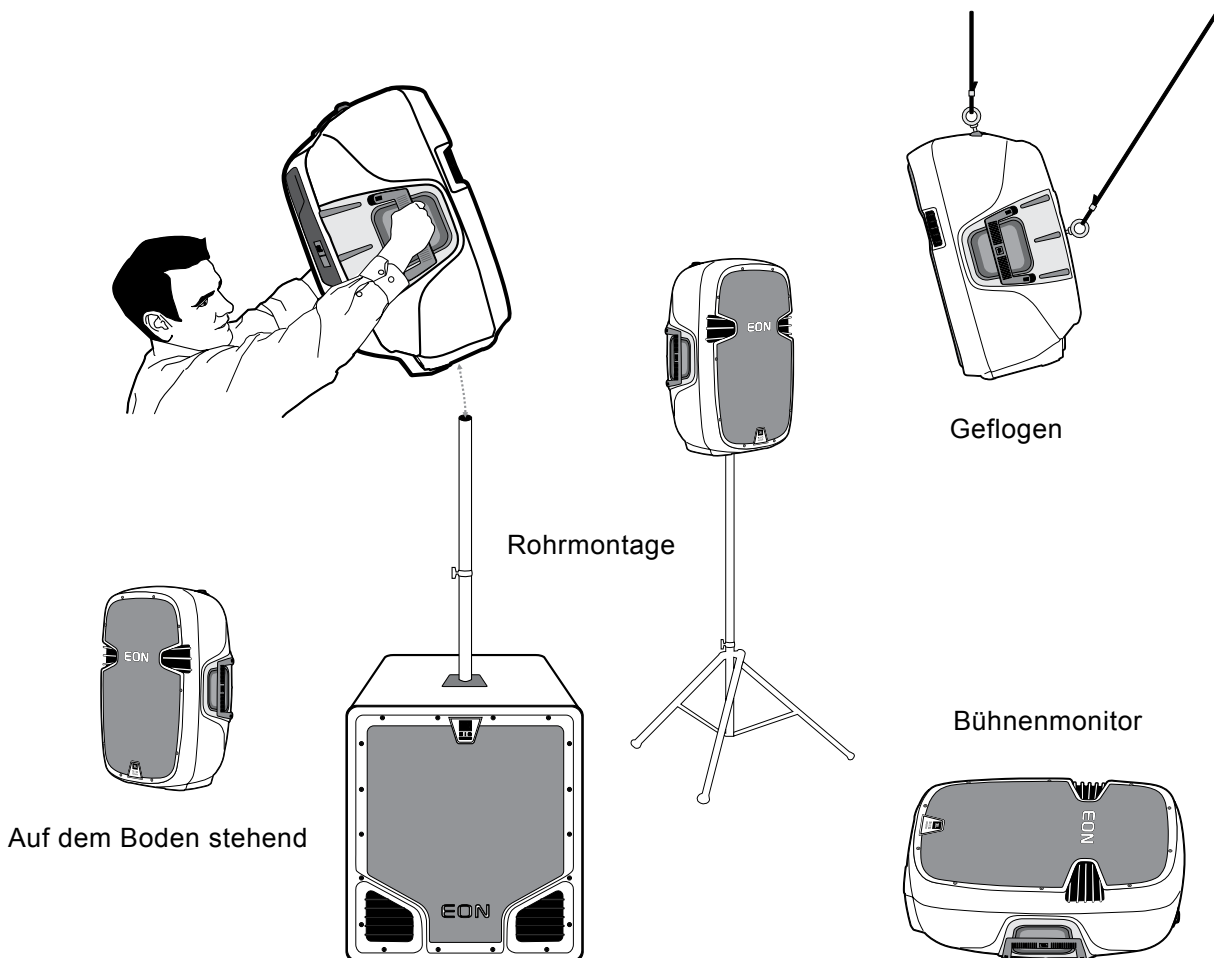
Tieffrequenz-Rückkopplungen entstehen wenn der Lautsprecherausgang durch den Plattenspieler-Tonarm abgenommen wird und wieder verstärkt. Ein schwerer, massiver Plattenspieler-Sockel, sowie stoßdämpfende Montage können auch helfen, Rückkopplungen dieser Art in DJ-Anwendungen zu verhindern.

Verwenden Sie mehr Lautsprecher in großen oder sehr halligen Räumen.

Die Ausbreitung mehrerer Lautsprecher in solchen Räumen wird einen größeren Sound produzieren, als das Ausgleichen durch Lautstärke oder Entzerrung. Wir empfehlen die Verwendung eines weiteren Satz Lautsprecher mit zeitlicher Verzögerung für extrem große Entfernungen.

Stellen Sie Lautsprecher aufrecht für PA; nach hinten geneigt auf einer Seite für Bühnenmonitoring.

Eine aufrechte Stellung liefert gleichmäßigere Deckung über eine große Fläche. EON Lautsprecher können in zwei verschiedene geneigte Positionen gestellt werden für den Einsatz als Bühnenmonitor.



Verwendung der Flugpunkte

ACHTUNG: Fliegen der EON® Lautsprecher soll nur durch qualifizierte Arbeiter ausgeführt werden, die sich an den „Safe Rigging“ Standards und Praktiken halten. Unsichere Montage oder Fliegen von jedem Gegenstand kann zu ernsthaften Verletzungen sowie Equipmentschäden führen.

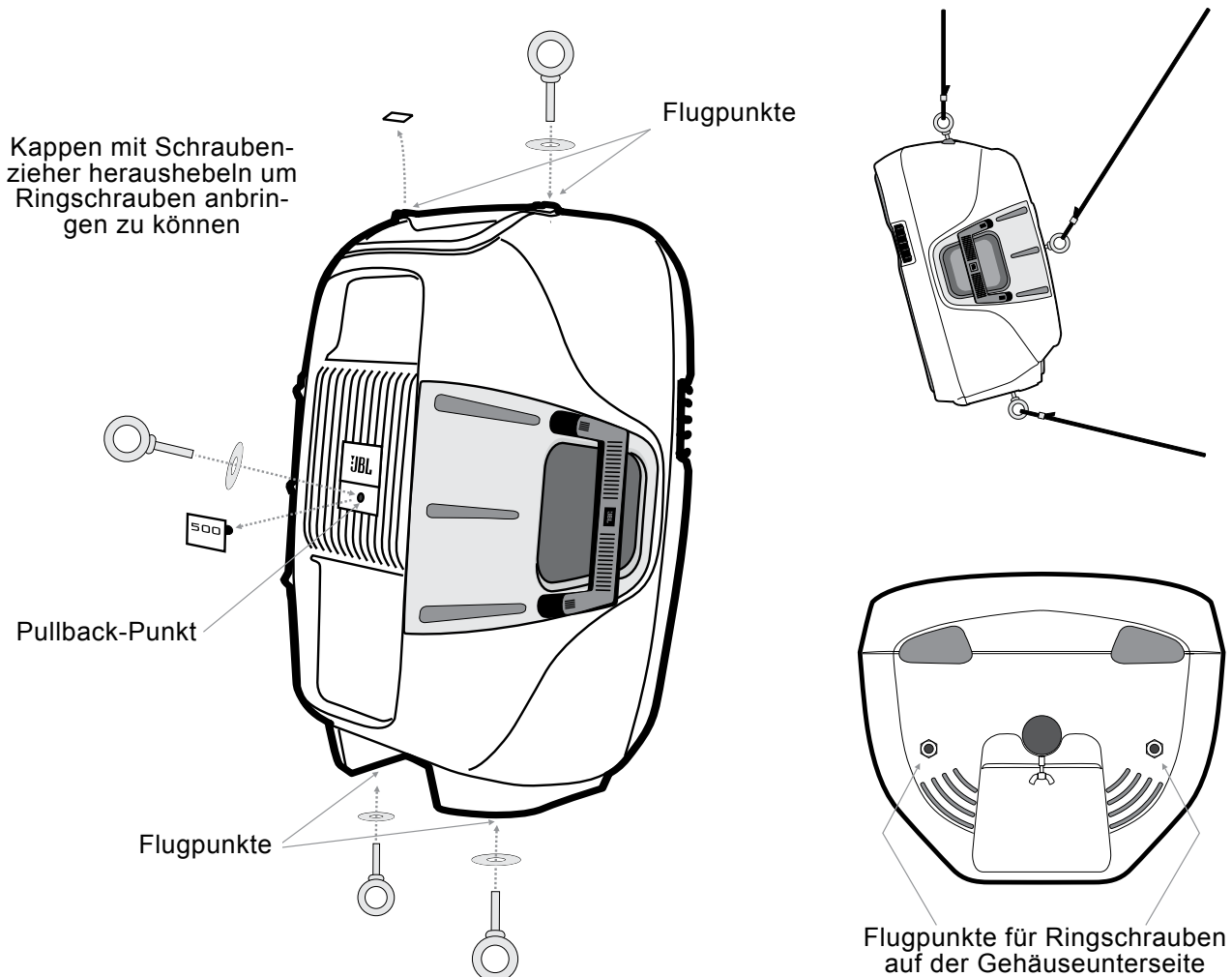
ACHTUNG: Beachten Sie immer JBL Anleitungen und lokalen Bestimmungen, wenn Sie dieses Produkt fliegen. Versuchen Sie nicht, es zu bedienen, wenn Sie nicht alle Hinweise, inklusive die JBL User's Guide, lesen und verstanden haben. Montage des Lautsprechers an einer tragenden Struktur sollte nur von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden.

ACHTUNG: Fliegen Sie die Lautsprecher nie an dem Pullback-Punkt.

Bevor Sie das System fliegen, untersuchen Sie es sorgfältig nach Rissen, Deformierungen, Korrosion und/oder fehlenden Teilen, die Integrität und Sicherheit der Installation beeinträchtigen können.

1. Flugpunkt-Kappen entfernen
2. Ringschraube mit angemessener zulässiger Belastung und Unterlegscheibe einstecken und festziehen

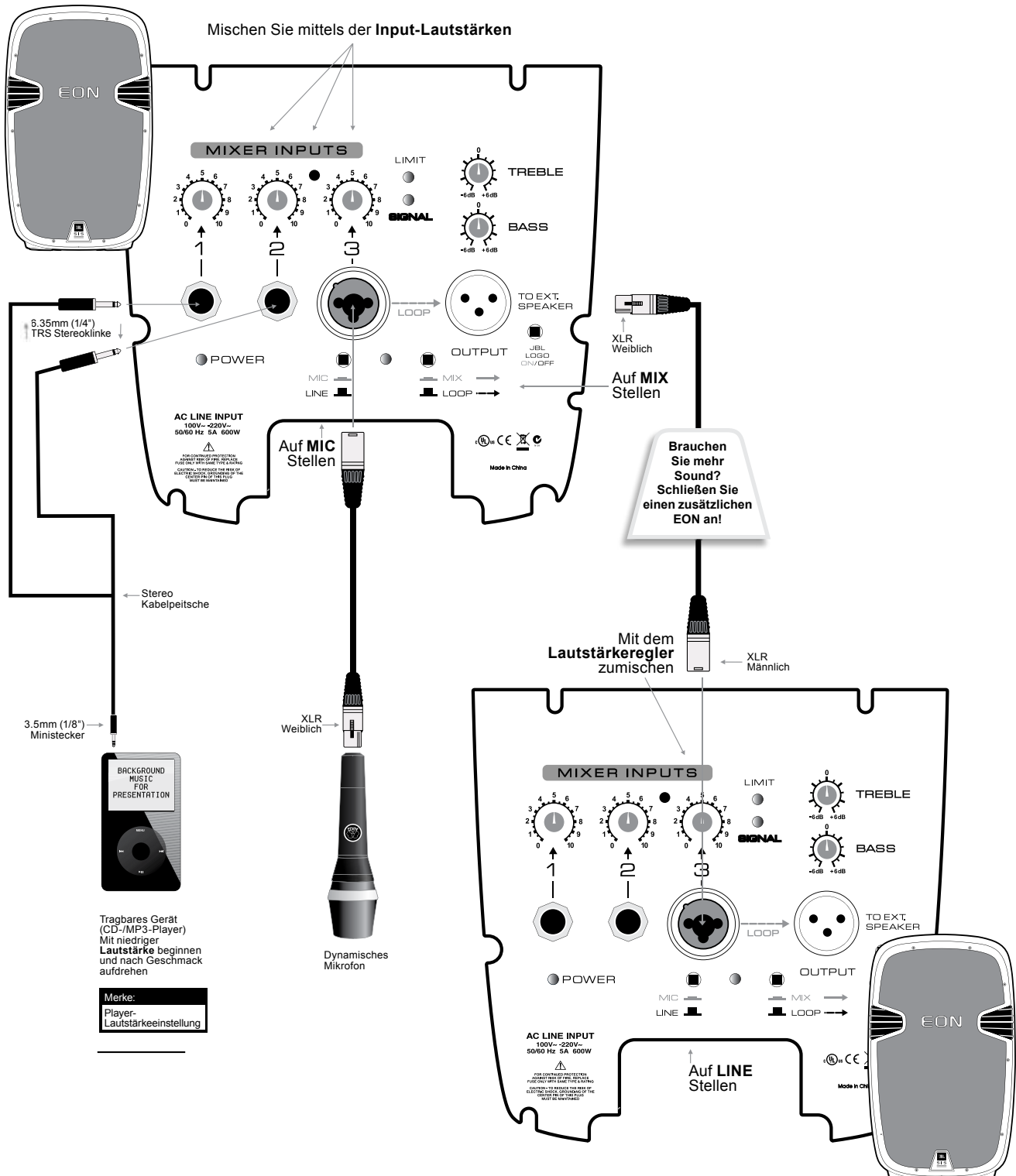
Fliegen Sie nie mehr als ein EON System an einem einzigen Flugpunkt.



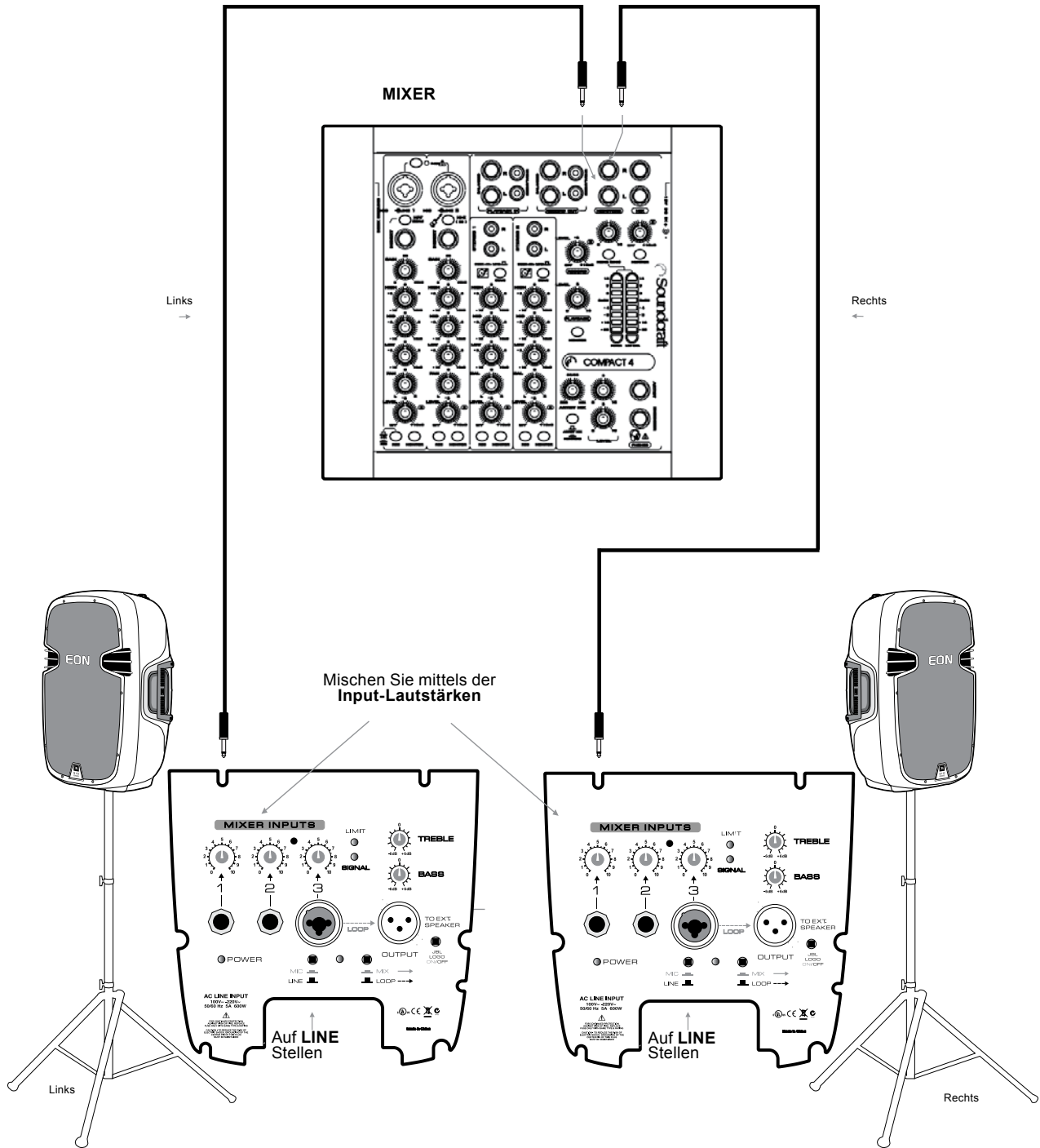
Einfaches PA unter Verwendung des integrierten Mixers



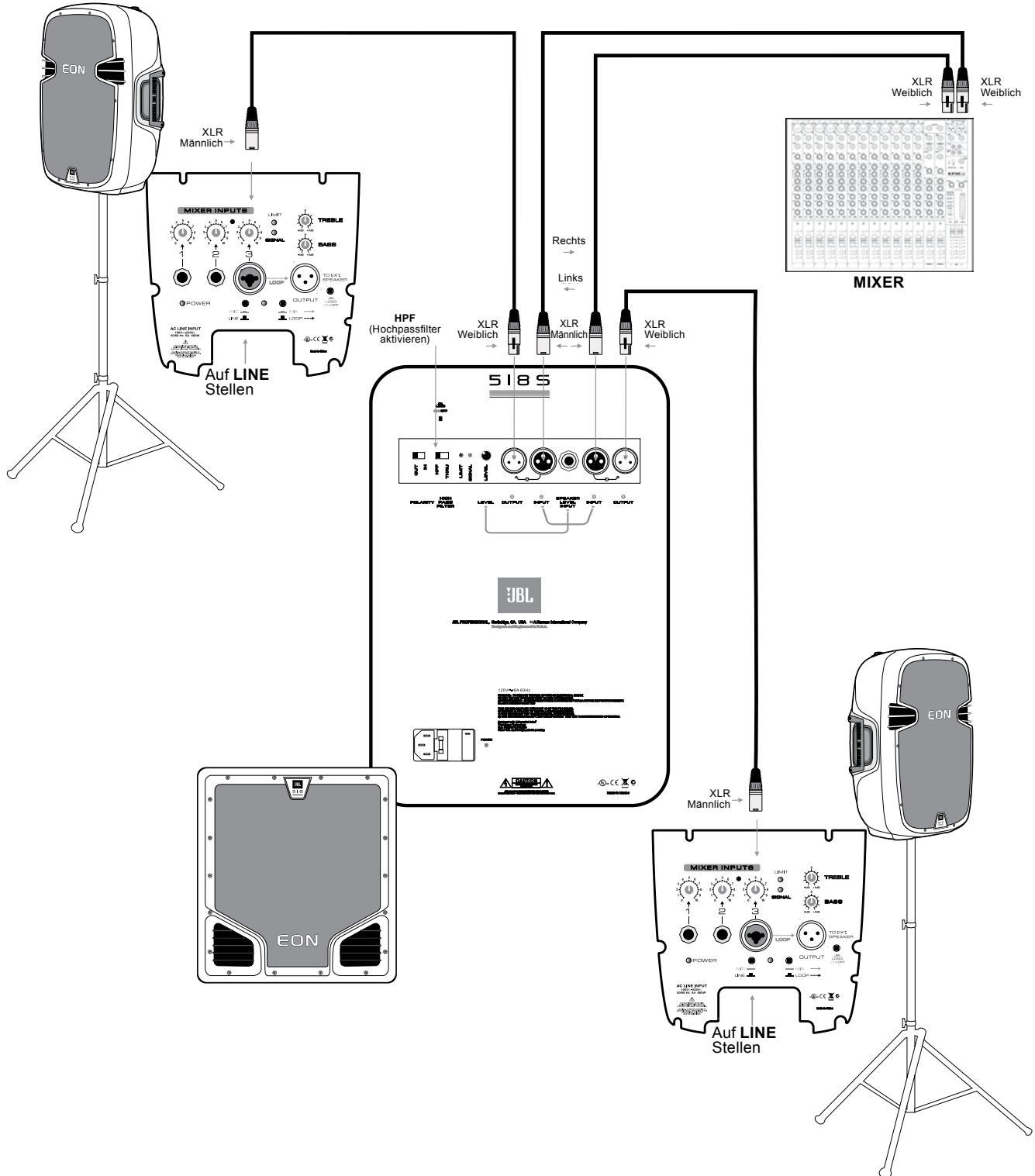
Verwendung der Mix/Loop-Funktion



Kleines PA unter Verwendung eines externen Mixers



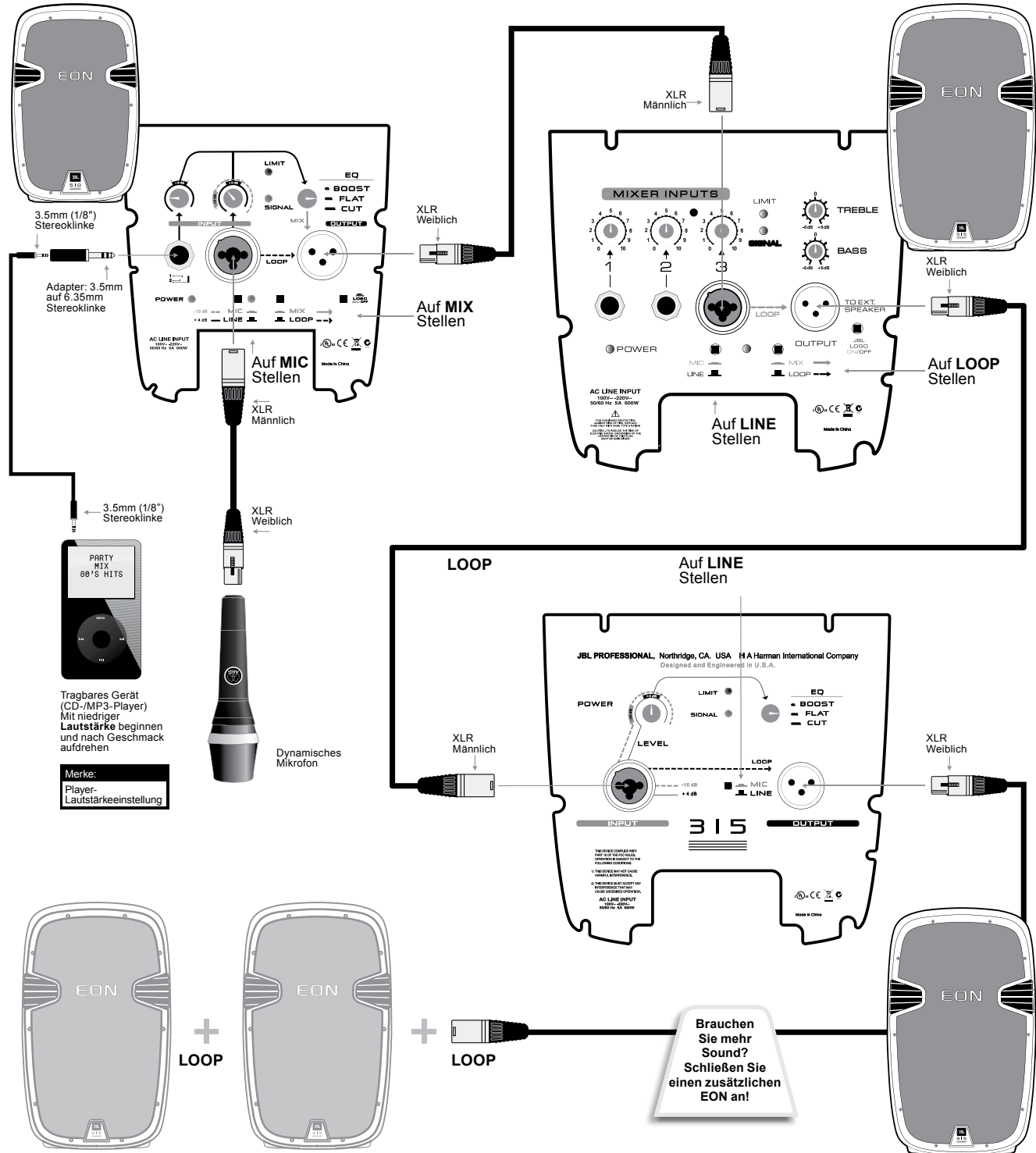
Einfaches PA unter Verwendung eines externen Mixers und Subwoofers



Daisy-Chaining eines PAs



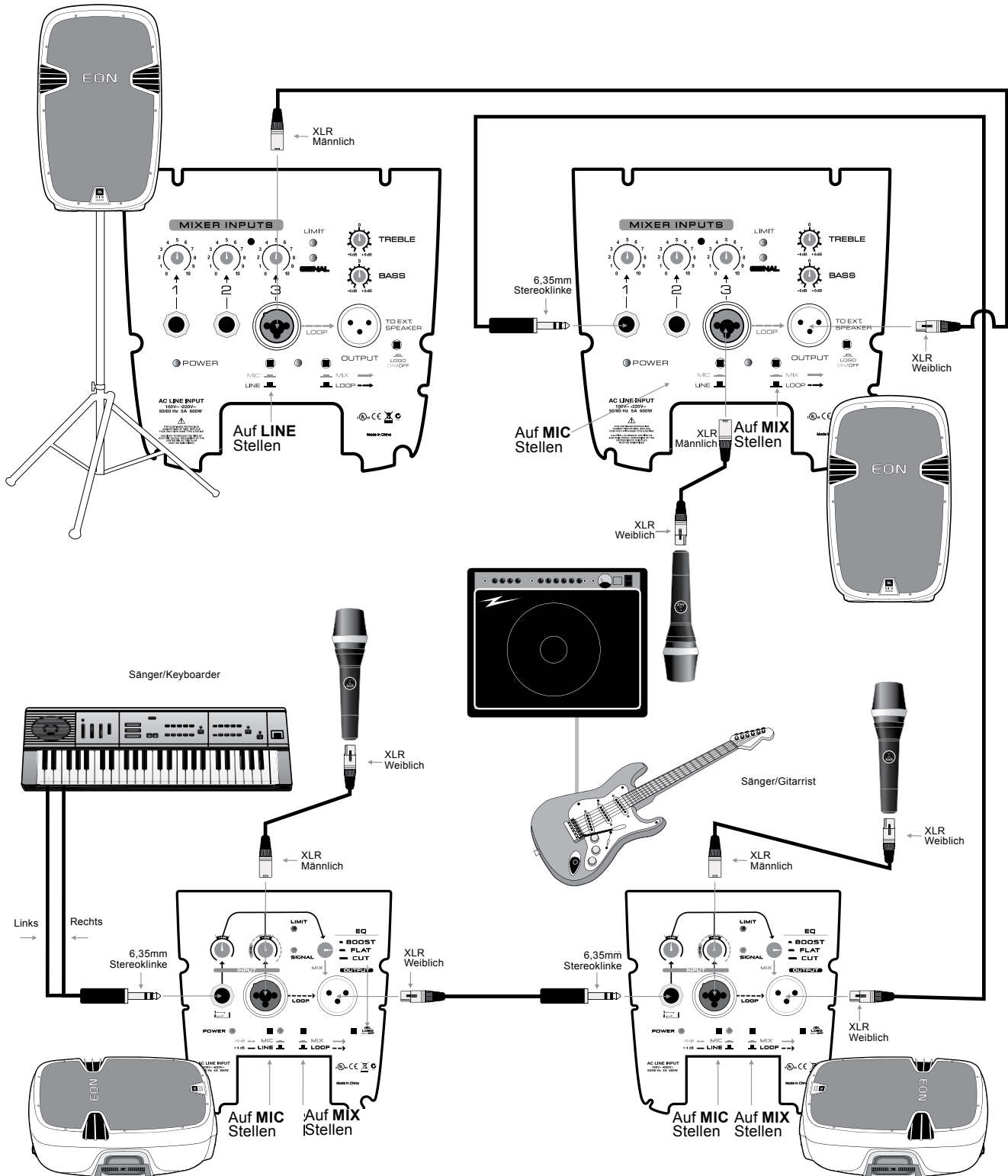
Verwendung der Mix/Loop-Funktion



PA System mit Aktiv-Hauptlautsprecher und Bühnenmonitoren Auftritten unter ausschließlicher Verwendung des internen Mixers



Verwendung der Mix/Loop-Funktion



Kapitel 7: Anschlusstypen

Es gibt zwei grundlegende Typen von Audiosystem-Verbindungen für Audiosignale: symmetrisch und asymmetrisch. Ihr EON® kann beide Typen an den Eingängen verarbeiten.

Symmetrische Leitungen

In der Audiotechnologie beschreibt eine symmetrische Leitung das Dreileiter-System, bei dem die beiden Signalleiter das gleiche Signal, nur phasenverdreht gegenüber dem Masseleiter. Letzterer dient nur als Abschirmung und führt keine Audiospannung. Externe Interferenzen (wie z. B. RFI – Radiofrequenzstörungen) werden entweder durch den internen Signalleiter geblockt oder, wenn sie doch ins Kabelinnere gelangen, durch die beiden phasenverdrehten Signale am Empfangsende ausgelöscht. Symmetrische Leitungen werden immer für längere Kabelwegen bevorzugt.

Asymmetrische Leitungen

Eine asymmetrische Leitung ist ein Zweileiter-System, bei dem der Masseleiter (Abschirmung) als einer der Signalführenden Leiter. Der Innenleiter, der von der Abschirmung umwickelt ist, wird oft „heiß“ oder „Plus-“ Leiter genannt. Asymmetrische Audiokabel schützen nicht so effektiv vor Rauschen als symmetrische Leitungen.

Asymmetrische Leitungen sind üblich bei Heimstereoeinrichtungen sowie elektronische Musikinstrumente und funktionieren normalerweise solange die Entfernung zwischen den Komponenten recht kurz bleibt, der Signalpegel relativ hoch ist und alle Komponenten der Anlage die gleiche Wechselstromquelle teilen.

Asymmetrische Quellen an EON Aktiv-Lautsprecher

Wenn Sie eine asymmetrische Quelle an Ihren EON Lautsprechern anschließen müssen, haben Sie zwei Optionen:

- Die LINE 1 und LINE 2 Anschlüsse verwenden. Diese Eingänge sind symmetrisch ausgelegt, verarbeiten aber auch asymmetrische Verbindungen ohne spezielle Adapter.
- Verwenden Sie einen Adapter oder Spezialkabel

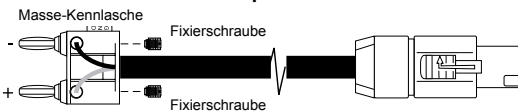
Kabel und Verbinder

Passive Lautsprecherkabel

1/4" Klinke auf Speakon® NL-4



2 x Bananenstecker auf Speakon® NL-4



NL-4 auf Speakon® NL-4 (Kabel mit 2 Leitungen)

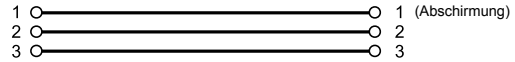


Kabel und Verbinder (fortsetzung)

XLRf auf XLRM (Mikrofonkabel)

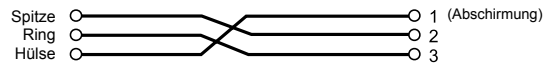
Das Standardkabel für den Anschluss von Mikrofonen und Linepegel-Signalen in professionellen Audiosystemen.

- Mikrofon zum Mixer
- Professionelles Mischpult zum EON-Eingang
- Mikrofon zum EON-Eingang
- Anschluss von EON Lautsprechersystemen mittels "Daisy Chaining"



TRS (symmetrisch) 1/4" Klinke auf XLRM

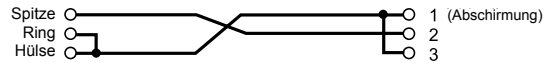
Für den Anschluss symmetrischer Geräte an den EON XLR-Eingang.



TRS (asymmetrisch) 1/4" Klinke auf XLRM

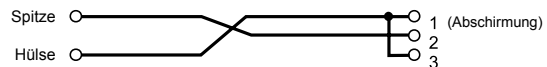
Für den Anschluss von Musikinstrumenten mit asymmetrischen XLR-Ausgängen an den symmetrischen XLR-Eingang.

- Quellen (Signalprozessoren, elektronische Musikinstrumente) mit asymmetrischen 1/4" Ausgängen zu Endstufen, Prozessoren und Aktiv-Lautsprechern mit symmetrischen XLR-Eingängen.



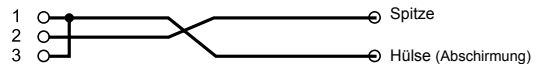
TS (asymmetrisch) 1/4" Klinke auf XLRM

Elektronisch ist dieses Kabel identisch mit dem „TRS (asymmetrisch) 1/4" Klinke auf XLRM" oben und kann genau gleich eingesetzt werden.



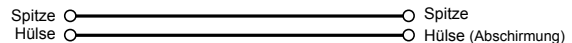
XLRM auf Cinch

Verbindet die Ausgänge von Konsumenten-Audiogeräte sowie manche DJ-Mixer mit den Eingängen professioneller Audiogeräte.



TS (asymmetrisch) 1/4" Klinke auf Cinch

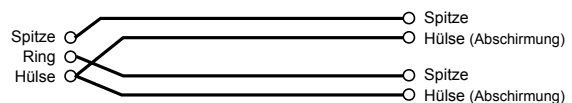
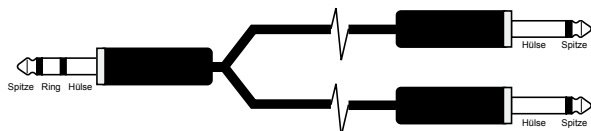
- Verbindet die Ausgänge von Konsumenten-Audiogeräte mit den asymmetrischen Line-Eingängen des EON15 G2 sowie einiger Mixer.
- Verbindet asymmetrische Line-Ausgänge einiger Mixer mit den Eingängen von Konsumenten-Aufnahmegeräten



TRS 1/4" Klinke auf zweimal TS 1/4" Klinke

Trennt einen Stereoausgang in zwei getrennte Signale: links und rechts.

- Verbindet eine Stereo-E-Gitarre mit zwei asymmetrischen Audioeingängen.
- Verbindet einen Kopfhörerausgang mit zwei asymmetrischen Audioeingängen.
- In einen Stereo-Miniklinke (TRS) umwandeln, um den Ausgang tragbarer CD-Player und Computer-Soundkarten mit einem Mixer oder Aktiv-Lautsprechern zu verbinden.



Kapitel 8: Fehlersuche

Symptom	Wahrscheinliche Ursache	Behebung
Kein Sound	Lautsprecher nicht am Netz angeschlossen	Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher am Netz angeschlossen ist und dass die Steckdose funktioniert
	Lautsprecher nicht eingeschaltet	Schalten Sie den Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass die Power-LED leuchtet
Kein Sound; Lautsprecher ist am aktiven Netz angeschlossen, lässt sich jedoch nicht einschalten	Netzkabel fehlerhaft bzw. nicht richtig eingesteckt	<ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel an beiden Enden heraus und stecken Sie es erneut ein; achten Sie dabei auf einen festen Sitz Tauschen Sie das Netzkabel aus
	Sicherung durchgebrannt	Sicherung überprüfen und ggfl. austauschen (Ersatzsicherung im Halter)
Kein Sound; Lautsprecher eingeschaltet	Signalquelle (Mixer, Instrument, etc.) sendet nicht	<ul style="list-style-type: none"> VU-Meter am Mixer überprüfen Sicherstellen, dass Band oder CD läuft Verwenden Sie einen Kopfhörer um sicher zu stellen, dass das Instrument ein Signal sendet
	Fehlerhafte Kabel bzw. Verbindungen	<ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie alle Audiokabel an beiden Enden heraus und stecken Sie sie erneut ein; achten Sie dabei auf einen festen Sitz Tauschen Sie suspekte Kabel aus
Kein Sound; Mikrofon direkt am MIC/LINE Input angeschlossen	Mikrofon benötigt Phantomspeisung	Der EON liefert keine Phantomspeisung. Verwenden Sie eine dynamisches Mikrofon, ein batteriebetriebenes Kondensatormikrofon oder eine externe Phantomspeisung
Der Sound ist verzerrt und sehr laut; PEAK-LED leuchtet fast immer	<ul style="list-style-type: none"> Eingangsspegel zu hoch; Lautsprecherleistung nicht beachtet Übermäßige Tiefen- bzw. Höhenanhebung 	<ul style="list-style-type: none"> Quelle-Ausgangspegel herunterregeln Lautsprecher LEVEL-Regler herunterdrehen Verwenden Sie zusätzliche EON-Lautsprecher Tiefen- bzw. Höhenanhebung reduzieren
Der Sound ist verzerrt sogar bei mäßiger Lautstärke; LIMIT-LED leuchtet nicht auf	Mixer oder andere Quelle übersteuert	Schauen Sie in die Bedienungsanleitung Ihres Mixers (oder anderer Quelle) nach und regeln Sie ggfl nach: <ul style="list-style-type: none"> Eingangsempfindlichkeit (Gain) Kanalfader Master-Fader Danach lesen Sie noch mal die Anweisungen im Schnellstart-Kapitel dieser Anleitung
Viel Zischen im Sound; Mixer-Regler sehr niedrig eingestellt	Fehlerhafte Aussteuerung	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, dass der MIC/LINE-Schalter auf LINE steht (nicht eingedrückt) Reduzieren Sie die Pegeleinstellungen am Lautsprecher Schauen Sie in die Bedienungsanleitung Ihres Mixers nach und regeln Sie ggfl. nach: <ul style="list-style-type: none"> Eingangsempfindlichkeit (Gain) Kanalfader Master-Fader
Rauschen bzw. Zischen am Ausgang	Quellengerät rauscht	Trennen Sie die Quellengeräte von Ihrem Lautsprecher eins nach dem anderen. Wenn das Rauschen aufhört, haben Sie die Quelle des Rauschens gefunden
Brummen oder surren, dessen Lautstärke von den Mixereinstellungen abhängt	Fehlerhafte Erdung oder fehlerhaftes Equipment am Mixer angeschlossen	Trennen Sie Geräte bzw. schalten Sie Kanäle stumm, eins nach dem anderen, um den Fehler zu lokalisieren. Schauen Sie in der Bedienungsanleitung des betreffenden Gerätes nach
	Fehlerhaftes Kabel zwischen Quellengerät und Mixer	Kabel austauschen
Brummen oder surren	Fehlerhafte Erdung, Erdungsschleife	<ul style="list-style-type: none"> Trennen Sie die Audio-Erdung mittels eines Adapters Verlegen Sie die Audiokabel so, dass sie keine Netz- oder Lichtkabel berühren
	Übermäßig lange, asymmetrische Kabelstrecken	<ul style="list-style-type: none"> Verwenden Sie die symmetrische Verbindungen Ihres Mixers oder anderen Quellen mit Ihren EON-Lautsprechern Verwenden Sie eine DI-Box um einen asymmetrischen Ausgang in einen symmetrischen zu wandeln
	Fehlerhafte System-Aussteuerung	Regeln Sie den Eingangspegel herunter und den Ausgangspegel an Ihren Quellengeräten herauf
Die an INPUT 1 und INPUT 2 anliegenden Signale liegen nicht am OUT an	MIX/LOOP-Schalter falsch gestellt	Stellen Sie den MIX/LOOP-Schalter auf MIX (eingedrückt)
Der am OUT angeschlossene Lautsprecher wird lauter wenn der INPUT 3-Regler am ersten Lautsprecher nachgeregelt wird	MIX/LOOP-Schalter falsch gestellt	Stellen Sie den MIX/LOOP-Schalter auf LOOP.



by **HARMAN**

Postanschrift:

JBL Professional
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91329
USA

Lieferadresse:

JBL Professional
8500 Balboa Blvd., Dock 15
Northridge, CA 91329
USA

(Schicken Sie dieses Produkt nicht zurück ohne vorherige Autorisierung von JBL)

Kundendienst:

Montag – Freitag
8.00 Uhr – 17.00 Uhr
US Pazifische Standardzeit
+1 800 8JBLPRO (800 852 5776)
www.jblproservice.com

Im Internet:

www.jblpro.com

Professionelle Kontakte außerhalb der USA:

Wenden Sie sich an Ihre örtliche JBL Professional Vertretung. Eine vollständige Liste der internationalen JBL-Vertretungen finden Sie auf unserer Website unter www.jblpro.com

Kapitel 10: Garantie-Information

Die JBL beschränkte Garantie auf professionelle Lautsprecherprodukte (ausgenommen Gehäuse) gilt fünf Jahre nach dem Datum des ersten Kaufs. Bei JBL Endstufen gilt die beschränkte Garantie drei Jahre nach dem Datum des ersten Kaufs. Bei Gehäusen und alle anderen Produkte gilt sie zwei Jahre nach dem Datum des ersten Kaufs.

Wer wird durch diese Garantie geschützt?

Ihre JBL Garantie schützt den ursprünglichen Besitzer sowie alle nachfolgenden Besitzer, vorausgesetzt a) Ihr JBL-Produkt wurde in den kontinentalen Vereinigten Staaten, Hawaii oder Alaska gekauft (Diese Garantie gilt nicht für JBL-Produkte, die woanders gekauft wurden, außer in Militär-Verkaufsstellen. Andere Käufer wenden sich bitte an Ihre örtliche JBL Professional Vertretung für Garantie-Informationen.); und b) der Original-Kaufbeleg wird vorgelegt wann Garantie-Service benötigt wird.

Worauf bezieht sich die JBL Garantie?

Außer den unten aufgeführten Ausnahmen bezieht sich die JBL Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler. Folgende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen: Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäßer Gebrauch, Modifikationen am Produkt oder Nachlässigkeit; Schäden, die durch den Transport entstehen; Schäden, die durch die Missachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung entstehen; Schäden durch Reparaturen, die durch nicht von JBL autorisierte Personen entstehen, Mangelrügen, die auf falsche Darstellung durch den Verkäufer zurückzuführen sind; ein JBL-Produkt, bei dem die Seriennummer entsetzt, modifiziert oder entfernt wurde.

Wer zahlt was?

JBL wird für alle Lohn - und Materialkosten bei Reparaturen, die unter dieser Garantie versichert sind, aufkommen. Heben Sie bitte die Original-Versandkartons auf, da Ersatzkartons gebührenpflichtig sind. Zahlung der Versandkosten wird in dem folgenden Abschnitt besprochen.

Inanspruchnahme der Gewährleistung

Sollte Ihr JBL-Produkt einmal eine Reparatur benötigen, schreiben oder rufen Sie uns an bei JBL Incorporated (Attn: Customer Service Department), 8500 Balboa Boulevard, PO Box 2200, Northridge, California 91329, USA (+1-818-893-8411). Wir werden Sie dann bitten, entweder sich an eine autorisierte JBL Service-Agentur zu wenden, oder Ihr Gerät an das Werk zu schicken zwecks Reparatur. In beiden Fällen müssen Sie den Originalkaufbeleg vorzeigen können, um das Kaufdatum nachzuweisen. Schicken Sie Ihr JBL-Produkt bitte nicht an das Werk ohne vorherige Autorisation. Sollte der Transport Ihres JBL-Produkts mit irgendwelchen außergewöhnlichen Schwierigkeiten verbunden sein, so teilen Sie dies uns bitte mit; wir werden dann u. U. eine spezielle Vereinbarung mit Ihnen treffen. Ansonsten sind Sie alleine für den Transport Ihres Produkts zwecks Reparatur sowie für die Versandkosten zu uns. Wir werden die Rückversandkosten übernehmen, vorausgesetzt es handelt sich um eine Garantie-Reparatur.

Beschränkung implizierter Garantien

ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIEßLICH GARANTIEEN DER VERKEHRSFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND IN IHRER DAUER AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT.

AUSSCHLUß BESTIMMTER SCHÄDEN

DIE HAFTUNG VON JBL IST AUF REPARATUR ODER ERSATZ, NACH UNSEREM ERMESSEN, EINES DEFECTEN PRODUKTS BESCHRÄNKT, UND SCHLIEßT KEINERLEI NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN MIT EIN. DA MANCHE STAATEN ERLAUBEN KEINE BESCHRÄNKUNGEN DER DAUER EINER IMPLIZIERTEN GARANTIE UND/ODER KEINEN AUSSCHLUß VON NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, KÖNNTE ES SEIN, DASS OBIGE BESCHRÄNKUNGEN NICHT FÜR SIE GELTEN. DIESE GARANTIE RÄUMT IHNEN GEWISSE RECHTE EIN; SIE HABEN EVTL. AUCH ANDERE RECHTE, DIE VOM STAAT ZU STAAT VARIIEREN.

JBL Professional
8500 Balboa Boulevard
Northridge, CA 91329
USA

16.9.10 Besuchen Sie uns online unter www.jblpro.com
EON® und Differential Drive® sind eingetragene Warenzeichen von JBL/Harman

WWW.JBLPRO.COM



by **HARMAN**

Teilenummer: 445387-001 9/2010